



Nilde e il servizio di document delivery

GIORNATA SULLE BIBLIOTECHE DI MATEMATICA

Roma, 23 settembre 2016
Aula Picone, Dipartimento di Matematica
Sapienza Università di Roma

Elisabetta Tamburini

Dipartimento di Ingegneria Meccanica e Aerospaziale



Definizioni

- **Document Delivery (DD) = servizio di reperimento e fornitura di documenti scientifici posseduti dalle biblioteche**
- **Estensione del servizio di prestito inter-bibliotecario (ILL) avente come oggetto i documenti anziché i libri**
- **Il Document Delivery fornisce agli utenti delle biblioteche COPIE dei documenti, che non necessitano di essere restituite**
- **NILDE = Network for Inter-Library Document Exchange = SOFTWARE web per il servizio Document Delivery delle biblioteche**



I servizi delle biblioteche

- **Missione delle biblioteche**

- Garantire la raccolta (COLLEZIONE) di qualsiasi genere e tipo di fonti di informazione, il loro mantenimento (CONSERVAZIONE), la loro fruibilità (ACCESSO) a chiunque, in qualsiasi formato e ovunque localizzate
- Custodire e valorizzare la memoria culturale, supportare la ricerca scientifica e la didattica, fare in modo che l'accesso alla conoscenza sia offerto a tutti, senza esclusioni

«Creare occasioni di accesso al sapere attraverso la messa a sistema di istruzione e cultura al fine di sviluppare una società della conoscenza» (Protocollo di Intesa Mibact-Miur del 2014)



I servizi delle biblioteche

- **L'accesso al sapere viene garantito dalle biblioteche agli Utenti istituzionali (docenti, studenti,...) e cittadini attraverso:**
 - Consultazione locale
 - Servizi di prestito e di document delivery, quando il materiale non è accessibile localmente o l'utente è impossibilitato ad accedervi di persona



Servizi interbibliotecari Sapienza

Il progetto UNIRMS

I servizi di prestito interbibliotecario e fornitura documenti svolto dalle singole strutture tramite Nilde o altri sistemi di comunicazione

Il servizio Nilde Utenti

Attraverso Nilde, un utente può:

richiedere articoli o estratti di libri alla biblioteca di riferimento

ottenere il documento in formato cartaceo entro 2 giorni lavorativi

utilizzarlo come un reference manager



Servizi interbibliotecari Sapienza

Cos'è Nilde Utenti?

Convegno NILDE 2016: sessione Miglior tutorial

Primo classificato: #MeetNILDE

<https://www.youtube.com/watch?v=yS6DIkXBF0Y&feature=youtu.be>

**Autori: Centro dei Servizi Bibliotecari di Area
Giuridico-Economica dell'Università**



Il document delivery in estinzione o in crescita?

In crescita perché:

- **le biblioteche hanno problemi di budget e tagliano gli abbonamenti**
- **Il DD è un servizio che funziona, dà soddisfazione e ci fa sentire “in rete”**
- **gli utenti vengono in contatto con un servizio che funziona e ne fanno un uso massiccio**

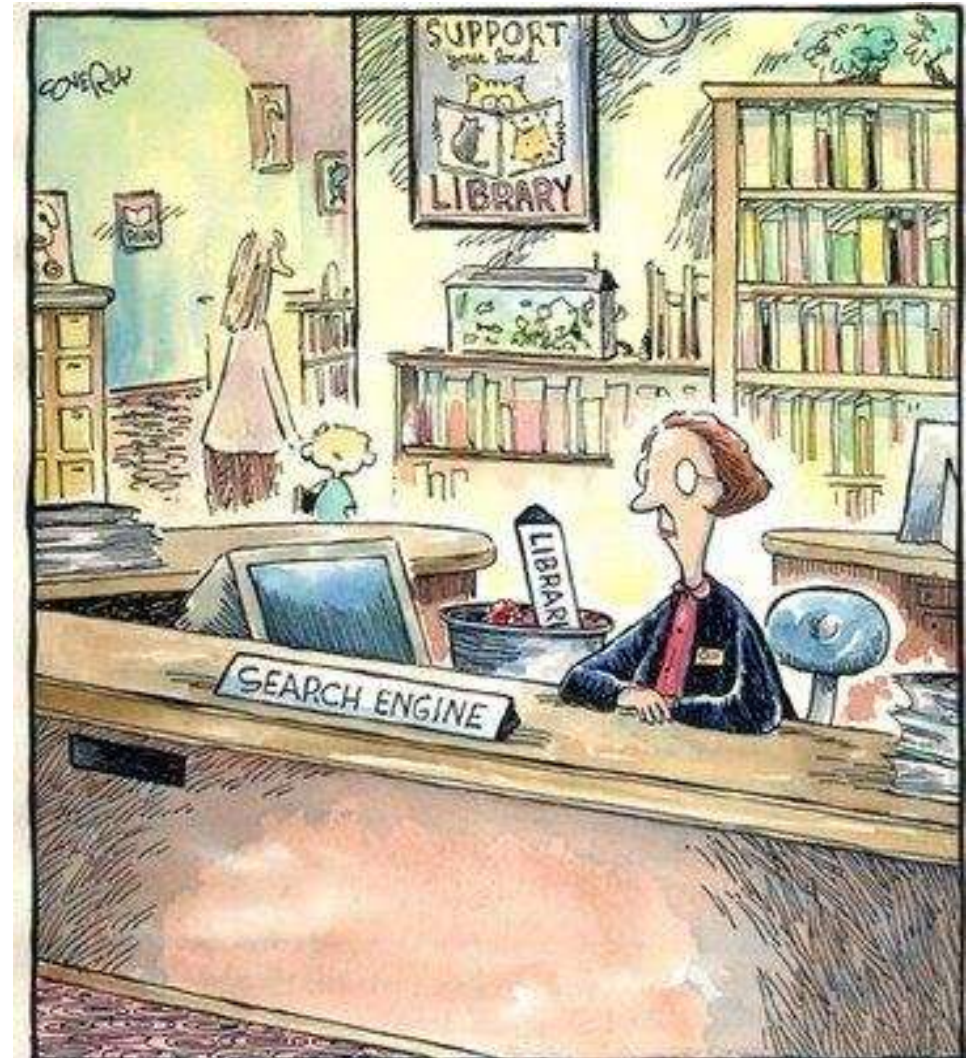




Il document delivery in estinzione o in crescita?

In estinzione perché:

- **tutti comprano le stesse risorse e in formato elettronico**
- **gli editori pongono limiti e ostacoli attraverso licenze e copyright**
- **i bibliotecari stanno scomparendo?**





In Italia: Document delivery e diritto d'autore

- **Le biblioteche italiane effettuano il DD in virtù delle eccezioni previste dalla Legge sul Diritto d'autore L. 633/1941**



Document delivery e diritto d'autore



**COPIA = “fotocopia, xerocopia o sistema analogo” =
RIPRODUZIONE DIGITALE?**

E' consentito alle biblioteche l'INVIO delle COPIE?

COME? Posta – fax – invio elettronico?

**Nel caso in cui riceva una copia elettronica,
la biblioteca ricevente può inoltrarla al proprio utente?**

DIVERSE INTERPRETAZIONI....

- **APERTA:** le nuove tecnologie di fotocopiatrice si basano su riproduzione digitale, possibile l'invio elettronico, purchè il processo sia transitorio, la copia digitale venga distrutta e all'utente si consegnano unicamente la stampa del file ricevuto (Maiello, R) <http://mynilde.blogspot.it/search/label/Diritto%20d%27autore>
- **CAUTELATIVA:** la fotocopia NON E' una riproduzione digitale. Il servizio DD considerato come “prestito”, regolato dall' art.69, di un materiale cartaceo (fotocopie), che non necessita di essere restituito.



DD elettronico e il 3-step-test

- **Il DD non può essere in concorrenza ai diritti di sfruttamento economico degli editori**
- **“Test dai 3 gradini” (three-step-test)**
 - Introdotta nella convenzione di Berna (1967), ripreso da OMPI (1996)
 - Legittima le eccezioni e limitazioni al Diritto d'Autore
 - Valutazione di carattere economico
- **Primo gradino: casi speciali**
- **Secondo gradino: tutela l'interesse dell'autore a godere del normale sfruttamento economico dell'opera**
- **Terzo gradino: tutela l'interesse dell'autore a riservarsi anche altri casi di sfruttamento che non rientrano nel secondo caso**



Il DD non “sostituisce” gli abbonamenti

- **Verifica che il DD non provochi perdita di introiti derivanti dagli abbonamenti**
- **Studio effettuato nel 2016 da Silvana Mangiaracina e Elena Bernardini per analizzare le transazioni DD intercorse nel network NILDE (2005-2016), per verificare che il servizio DD in Italia NON È SOSTITUTIVO degli abbonamenti**
- **RISULTATI**

	Titoli richiesti ≥ 20 volte	Richieste totali corrispondenti ai titoli richiesti ≥ 20 volte	Richieste medie per titolo dalla stessa biblioteca	Forniture medie per titolo dalla stessa biblioteca	Rapporto medio richieste/fornite per biblioteca per titolo
2005	448 (7%)	15247(20%)	2.0	6.8	2.9
2006	523 (8%)	18541(21%)	2.0	7.1	3.8
2007	597 (8%)	22308(23%)	2.1	8.3	4.5
2008	647 (8%)	25942(24%)	2.1	8.7	4.6
2009	781 (9%)	33524(27%)	2.2	8.9	4.5
2011	874 (5%)	41449 (29%)	1,8	3,8	3,6
2012	1009 (6%)	52736 (31%)	1,9	4,3	3,8
2013	1142 (6%)	60629 (33%)	1,9	4,2	3,2
2014	1148 (6%)	63557 (33%)	1,8	4,0	3,2
2015	1054 (5%)	54387 (30%)	1,8	3,9	2,9



Nilde una comunità virtuosa

Le biblioteche utilizzano il DD per soddisfare bisogni occasionali

Il DD non è una minaccia per gli editori

Il DD favorisce la diffusione di articoli che altrimenti sarebbero poco/mai letti

Gli editori traggono beneficio da un livello accettabile di DD, perché contribuisce ad aumentare la visibilità delle loro pubblicazioni

Attraverso il DD vengono messi in circolazione i “nuovi titoli”, che hanno bisogno di tempo per affermarsi



Nilde è una comunità efficiente e vitale

- La crescita del numero di biblioteche aderenti è indice di vitalità della rete di cooperazione
- La crescita degli scambi nell'ultimo decennio è indice di efficienza
- Il sistema soddisfa richieste sempre più diversificate di titoli per gli utenti
- La diversificazione delle richieste rende difficile, per le singole biblioteche, scegliere a quali titoli abbonarsi



Nilde è una comunità efficiente e vitale

GESTORE NILDE

Cari colleghi,

questa mattina abbiamo raggiunto i 2 MILIONI di richieste!

Sono infatti 2 MILIONI le volte in cui qualcuno di noi ha inviato una richiesta ad un'altra biblioteca utilizzando NILDE.

RISPOSTA DA UNA BIBLIOTECA DELLA RETE

Nilde è un sistema grandioso!!

Mi agevola estremamente nel lavoro e mi fa sentire felicemente parte di una comunità...

E per me, da sempre sola e in prima linea a difendere l'attività di questa bibliotechina specializzata è un grande conforto!!



Il Progetto ALPE

Il progetto ALPE-DD (Archivio Licenze dei Periodici Elettronici relativamente alle clausole del Document Delivery) si pone l'obiettivo di creare archivio per l'inserimento condiviso delle clausole DD-ILL dei contratti di licenza d'uso delle risorse elettroniche sottoscritte dalle biblioteche aderenti a NILDE, allo scopo di facilitare il lavoro dei bibliotecari

Supportare le attività di condivisione delle risorse delle biblioteche favorendo e migliorando i livelli di conoscenza e di rispetto delle regole, degli usi consentiti e delle limitazioni contenuti nelle clausole di Inter Library Loan delle licenze d'uso delle risorse elettroniche sottoscritte.



Cosa sono le licenze

- Stabiliscono un accordo tra il titolare dei diritti commerciali o intellettuali delle risorse elettroniche (società scientifica, editore commerciale, aggregatore o venditore) e la biblioteca che sottoscrive l'abbonamento a tali risorse
- Definiscono gli utenti autorizzati all'accesso e gli usi consentiti e non consentiti dei contenuti digitali oggetto della sottoscrizione
- Definiscono gli usi in relazione ad uno specifico sito o portale (piattaforma) attraverso il quale sono previsti l'accesso e la consultazione dei contenuti digitali oggetto del contratto di licenza
- Hanno validità in riferimento a tutte le annate delle risorse digitali sottoscritte e prevale sempre l'ultima licenza in essere.
- La possibilità di effettuare attività di DD-ILL deve essere esplicitamente consentita dalla Licenza d'uso.



Il DD e i contratti con gli editori

- Nel caso delle risorse elettroniche, le biblioteche possono o meno effettuare il DD in base a un contratto di licenza d'uso che viene stipulato con l'editore
- Inserimento della clausola su Inter-Library Loan (ILL) nei contratti
- L'imposizione di restrizioni su questa clausola può mettere a rischio la pratica stessa del DD tra le biblioteche, facendo perdere i privilegi garantiti dalla legge
- **IMPORTANZA** di negoziare le condizioni DD-ILL, assicurandosi che siano presenti nei contratti che le biblioteche/enti firmano



Il DD e i contratti con gli editori

- **Raccomandazioni per le biblioteche che negoziano le licenze (Association of Research Libraries)**
 - includere sempre nella licenza l'affermazione che nulla di quanto in essa contenuto possa limitare le eccezioni consentite dalla legge;
 - confinare i limiti imposti all'ILL alle azioni che potrà svolgere la biblioteca che fornisce il materiale, non avendo questa alcun controllo sul comportamento degli utenti o della biblioteca richiedente;
 - non limitare l'ILL ai confini nazionali;
 - consentire l'uso del file originale dell'editore per l'invio elettronico via Ariel e sistemi simili senza doverlo prima stampare
- **Clausole irrinunciabili nei contratti per l'accesso a riviste elettroniche**
 - ILL in formato elettronico dal pdf nativo utilizzando sistemi sicuri (tipo Ariel o NILDE) con distruzione della copia elettronica dopo la stampa.



I bibliotecari stanno scomparendo?

NO!

Ringrazio Silvana Mangiaracina e Ornella Russo per avermi offerto la loro disponibilità ad utilizzare il materiale proposto in questa presentazione

